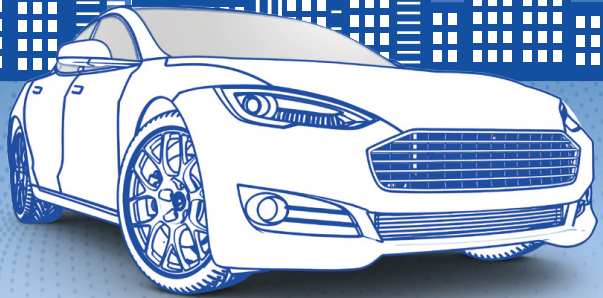




Scher-Khan®

V20

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



АВТОМОБИЛЬНАЯ ОХРАННАЯ СИСТЕМА С АВТОЗАПУСКОМ

# ДВУСТОРОННЯЯ ОХРАННАЯ СИСТЕМА АВТОМОБИЛЯ



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Система тревожной сигнализации транспортных средств **Scher-Khan V20** соответствует обязательным требованиям ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА ЕАЭС:

- ТР ТС 018\2011 – ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА ЕАЭС «О безопасности колесных транспортных средств»;
- ТР ТС 020\2011 – ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА ЕАЭС «Электромагнитная совместимость технических средств».

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение системы тревожной сигнализации транспортных средств (СТТС) **Scher-Khan V20** (далее система). Система вобрала в себя все новые разработки в области охраняемых систем для автомобилей. Система **Scher-Khan V20** обладает простотой управления и инсталляции, может быть установлена на любой автомобиль с напряжением бортовой сети 12 В. Использование системы **Scher-Khan V20** позволит Вам быть уверенным в надежной защите Вашего автомобиля. Брелок с двусторонней связью обеспечит максимальный уровень комфорта при пользовании автомобилем.



## ВНИМАНИЕ!

*При покупке проверьте правильность заполнения гарантийного талона. Фирма-производитель и поставщик системы не несут ответственность за любое игнорирование пунктов руководств по установке и эксплуатации, а также за ошибки, допущенные при установке.*

Если возникли проблемы, связанные с функционированием системы, пожалуйста, незамедлительно обратитесь в сервисный центр для диагностики или за консультацией.

## НАЗНАЧЕНИЕ

Система **Scher-Khan V20** предназначена для оповещения автовладельца о несанкционированном доступе в автомобиль посредством звуковых и световых сигналов, а также тревожных сообщений, передаваемых на брелок-коммуникатор. Противоугонная защита обеспечивается двумя блокировками двигателя (количество блокировок может быть увеличено с помощью дополнительных реле). Кроме того, возможно управление различными дополнительными устройствами. Для автомобилей, оборудованных турбированным двигателем, предусмотрен специальный режим «Турботаймер», увеличивающий ресурс турбины. Температурный диапазон эксплуатации от -40 до +85 °С и исполнение корпуса IP-40 предусматривают размещение блока системы в салоне автомобиля в защищенном от попадания воды и технологических жидкостей месте.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

|   |    |
|---|----|
| Введение .....  | 1  |
| Назначение .....  | 2  |
| Комплект поставки .....   | 3  |
| <b>Функции Scher-Khan V20</b>   |    |
| Базовые функции системы .....   | 4  |
| Функции брелока-коммуникатора .....   | 5  |
| Технические параметры .....   | 5  |
| Символы на дисплее брелока-коммуникатора .....  | 6  |
| Внешний вид и назначение кнопок брелока .....   | 6  |
| Подготовка брелока-коммуникатора к работе .....   | 7  |
| Настройка показаний времени на дисплее двустороннего брелока .....                      | 7  |
| Подробное описание назначения кнопок двустороннего брелока <b>Scher-Khan V20</b> .....  | 8  |
| Подробное описание назначения кнопок одностороннего брелока <b>Scher-Khan V20</b> ..... | 11 |
| <b>Способы постановки системы в режим охраны</b>  |    |
| Постановка в режим охраны с сигналами подтверждения .....                               | 13 |
| Постановка в режим охраны без звуковых сигналов подтверждения .....                     | 14 |
| Беззвучный режим охраны .....   | 15 |
| Постановка в режим охраны с отключением датчика удара .....                             | 16 |
| Автоматическая постановка в режим охраны .....  | 17 |
| Режим охраны .....  | 18 |
| <b>Способы отключения системы с режима охраны</b>                                       |    |
| Отключение охраны со звуковыми сигналами подтверждения .....                            | 19 |
| Отключение охраны без звуковых сигналов подтверждения .....                             | 20 |
| Режим тревоги .....   | 20 |
| Индикация причин тревог .....   | 22 |
| Автоматический возврат в режим охраны .....   | 22 |
| <b>Многофункциональная кнопка VALET</b> .....   | 23 |
| Вызов владельца автомобиля .....  | 23 |
| Алгоритм управления кнопкой VALET для изменения свойств системы .....                   | 24 |

|   |    |
|---|----|
| Режим VALET . . . . .   | 25 |
| Программирование брелоков . . . . .   | 26 |
| Программирование функций . . . . .  | 28 |
| Аварийное отключение режима охраны с применением<br>персонального кода . . . . .                    | 32 |
| Изменение персонального кода . . . . .  | 33 |
| <b>Функции автоматического (дистанционного) запуска двигателя</b>                                   |    |
| Условия, необходимые для успешного запуска. . . . .   | 35 |
| Выполнение резервирования для автомобилей с механической<br>коробкой передач. . . . .               | 35 |
| Режим «Турботаймер» . . . . .   | 37 |
| Дистанционный запуск двигателя с брелока . . . . .  | 38 |
| Автоматический запуск двигателя по таймеру . . . . .  | 40 |
| Автоматический запуск двигателя по температуре . . . . .  | 41 |
| Автоматический запуск двигателя в заданное время . . . . .  | 42 |
| Запуск двигателя от внешнего устройства . . . . .   | 44 |
| Продление режима автозапуска . . . . .  | 44 |
| <b>Дополнительные функции системы</b>   |    |
| Режим поиска автомобиля . . . . .   | 44 |
| Опрос состояния. . . . .  | 45 |
| Опрос температуры в салоне . . . . .  | 45 |
| Проверка сигнала обратной связи . . . . .   | 46 |
| Дистанционное отпирание багажника. . . . .  | 47 |
| Дистанционное отпирание и запирание замков дверей при<br>включенном зажигании . . . . .             | 48 |
| Автоматическое отпирание и запирание замков дверей при<br>включении и выключении зажигания. . . . . | 48 |
| Управление стеклоподъемниками или системой «Комфорт» . . . . .                                      | 49 |
| Приоритетное отпирание двери водителя. . . . .  | 49 |
| Режим ПАНИКА. . . . .   | 49 |
| Режим Anti Car-hijack . . . . .   | 50 |
| Блокировка кнопок брелока . . . . .   | 51 |
| Включение и выключение вибрационного сигнала брелока . . . . .                                      | 52 |
| Включение энергосберегающего режима брелока. . . . .  | 53 |
| Справочная информация . . . . .   | 54 |

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

При покупке системы убедитесь в комплектности поставки. Указанный комплект поставки является базовым и может быть расширен в соответствии с пожеланием покупателя дополнительными компонентами.

| Наименование   | Количество |
|--|------------|
| Информационный лист  | 1          |
| Процессорный блок  | 1          |
| Антенный блок с многофункциональной кнопкой и светодиодами | 1          |
| Датчик удара   | 1          |
| Релейный модуль автозапуска                                | 1          |
| Брелок-коммуникатор  | 1          |



|  |   |
|--|---|
| Брелок без обратной связи (передатчик)                 | 1 |
| Кабель основных подключений с 20-контактным разъемом   | 1 |
| Кабель управления внешним модулем запуска 6-контактный | 1 |
| Кабель встроенной НР-блокировки двигателя              | 1 |
| Кабель силовых подключений модуля автозапуска          | 1 |
| Кабель датчика удара с двумя 4-контактными разъемами   | 1 |
| Кабель антенного блока с двумя 6-контактными разъемами | 1 |
| Концевой замыкатель капота                             | 1 |
| Наклейка на стекло                                     | 1 |
| Наклейка под антенный модуль                           | 1 |
| Упаковка   | 1 |
| Гарантийный талон                                      | 1 |

## ФУНКЦИИ SCHER-KHAN V20

### БАЗОВЫЕ ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ

- Персональный код для снятия системы с охраны при утере брелока (PIN)
- Режим охраны без сигналов sireны
- Силовой выход управления центральным замком автомобиля
- Приоритетное отпирание двери водителя (программируемая функция)
- Выход управления замком багажника
- Силовые выходы управления аварийной сигнализацией
- Два программируемых канала управления дополнительными устройствами
- Учет задержки салонного света (программируемая функция)
- Выбор длительности и числа импульсов управления замками дверей
- Запирание и отпирание замков дверей при включении и выключении зажигания
- Автоматическая постановка на охрану (программируемая функция)
- Автоматический возврат в режим охраны, если не была открыта дверь (программируемая функция)
- Ручной и автоматический вызов режима Anti Car-hijack (программируемая функция)
- Программирование функций системы посредством многофункциональной кнопки на антенном модуле
- Дистанционный запуск двигателя по команде с брелока
- Автоматический запуск двигателя при снижении температуры ниже запрограммированного значения
- Периодический автоматический запуск двигателя
- Автоматический запуск двигателя в заданное время
- Режим «Турботаймер» с изменяемым временем работы двигателя

## ФУНКЦИИ БРЕЛОКА-КОММУНИКАТОРА

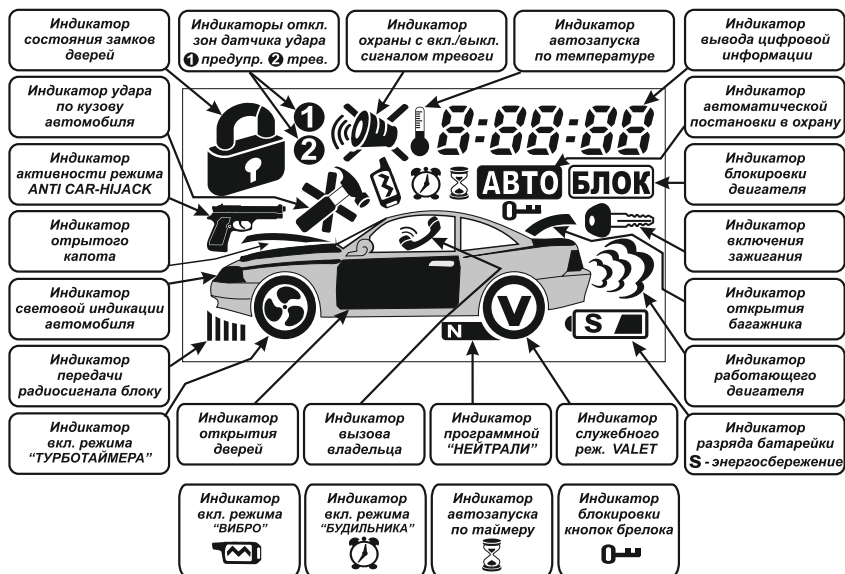
- Многофункциональный 5-кнопочный брелок-коммуникатор с жидкокристаллическим дисплеем
- Включение и выключение режима охраны разными кнопками
- Аудиовизуальное подтверждение выполняемых команд
- Вибрационный вызов
- Дальность связи от брелока к блоку системы (управление) до 600 метров \*
- Дальность действия обратной связи (прием сообщений) брелока до 2 000 метров \*
- Синхронизация показаний всех брелоков, записанных в память системы
- Опрос состояния автомобиля
- Индикация наличия сигнала обратной связи
- Автоматическая подсветка дисплея
- Индикация разряда батареи брелока
- Индикация вызова водителя
- Энергосберегающий режим (работа с отключенной обратной связью)
- Звуковой и визуальный режим напоминания о получении тревожного сообщения
- Блокировка клавиатуры брелока

\* В условиях прямой видимости и отсутствия радиопомех.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

| Параметры/пределы   | Не менее            | Не более |
|---|---------------------|----------|
| Частота радиоканала (МГц)   | 433,92 ± 0,2 %      |          |
| Ток потребления основного блока в дежурном режиме не более (мА)   |                     | 20       |
| Напряжение питания основного блока (В)  | 10                  | 18       |
| Тип элемента питания брелока-коммуникатора  | 1,5 В (батарея ААА) |          |
| Тип элемента питания дополнительного брелока-передатчика  | 12 В (батарея 23 А) |          |
| Среднее время работы брелока-коммуникатора (параметр зависит от интенсивности использования)                          | Около 4 месяцев     |          |
| Среднее время работы брелока-передатчика до замены элемента питания (параметр зависит от интенсивности использования) | 2 года              |          |
| Диапазон рабочих температур для блока (°С)  | -40                 | +85      |
| Диапазон рабочих температур для брелоков (°С)   | -15                 | +85      |
| <b>Нагрузочная способность выходов (I<sub>max</sub>)</b>  |                     |          |
| Световой индикации (А)  | 10 (2 x 5 А)        |          |
| Управления приводами замков дверей (А)  | 10                  |          |
| Выхода доп. канала 1 (мА)   | 250                 |          |
| Выхода доп. канала 2 (мА)   | 250                 |          |
| Выхода на сирену (А)  | 2                   |          |

## СИМВОЛЫ НА ДИСПЛЕЕ БРЕЛОКА-КОММУНИКАТОРА



## ВНЕШНИЙ ВИД И НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК БРЕЛОКОВ



### Функции кнопок

- Кнопка 1 - постановка в режим охраны
- Кнопка 2 - снятие с режима охраны
- Кнопка 3 - запуск/остановка двигателя
- Кнопка 4 - отпирание замка багажника\*
- Кнопка 5 - опрос состояния автомобиля

\* требуется дополнительное подключение

## ПОДГОТОВКА БРЕЛОКА-КОММУНИКАТОРА К РАБОТЕ

Для открытия батарейного отсека сдвиньте крышку в направлении от антенны, предварительно приподняв ее снизу со стороны крепежной проушины. Установите новый элемент питания (тип элемента питания AAA), соблюдая полярность. На брелоке, в качестве теста, отобразятся все символы и прозвучит короткая мелодия, затем все символы погаснут. Для синхронизации отображаемой брелоком информации нажмите кнопку **F** несколько раз в зоне уверенной связи с системой, пока на дисплее не отобразится текущее состояние системы. Если после нажатия на любую кнопку или при получении сообщения от системы брелок подает два дополнительных звуковых сигнала и при этом мигает индикатор , то необходимо заменить элемент питания брелока на новый.

## НАСТРОЙКА ПОКАЗАНИЙ ВРЕМЕНИ НА ДИСПЛЕЕ ДВУСТОРОННЕГО БРЕЛОКА



Рис. 1

## Установка времени



Кратковременное нажатие кнопки изменяет значение часов (минут) в сторону увеличения.  
Долгое нажатие приводит к быстрому изменению часов (минут) в сторону увеличения



Кратковременное нажатие кнопки переключает настройку разряда часов на настройку разряда минут

18:30



Кратковременное нажатие кнопки изменяет значение часов (минут) в сторону уменьшения.  
Долгое нажатие приводит к быстрому изменению часов (минут) в сторону уменьшения




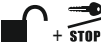
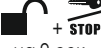

Кратковременное нажатие кнопки завершает режим настройки времени





Рис. 2

### ПОДРОБНОЕ ОПИСАНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ КНОПОК БРЕЛОКА SCHER-KHAN V20

| Кнопка/<br>комбинация | Реакция системы на команду брелока  | Исходное состояние системы                               |
|-----------------------|---|--|
| <br>0,5 сек.          | Постановка на охрану со звуковыми сигналами   | Система снята с охраны, зажигание выключено              |
|                       | Поиск автомобиля со звуковыми сигналами   | Система находится в режиме охраны более 5 сек.           |
|                       | Прекращение тревоги без снятия с охраны   | Система находится в режиме охраны, звучит сигнал тревоги |
|                       | Запирание замков дверей   | Система находится в режиме VALET, зажигание выключено    |
|                       | Запирание замков дверей во время движения   | Система снята с охраны, зажигание включено               |
| <br>2 сек.            | Постановка на охрану без звуковых сигналов  | Система снята с охраны, зажигание выключено              |
|                       | Включение пассивного режима Anti Car-hijack (программируемая функция, по умолчанию отключена) | Система снята с охраны, зажигание включено               |

|   |  |  |
|---|--|--|
| <br>на 0,5 сек.                              | Снятие с охраны со звуковыми сигналами   | Система находится в режиме охраны, сигнал тревоги не звучит                                      |
|   | Прекращение тревоги без снятия с охраны  | Система находится в режиме охраны, звучит сигнал тревоги   |
|   | Отпирание замков дверей  | Система находится в режиме VALET, зажигание выключено  |
|   | Отпирание замков дверей во время движения  | Система снята с охраны, зажигание включено   |
| <br>на 2 сек.                                | Снятие с охраны без звуковых сигналов  | Система находится в режиме охраны, сигнал тревоги не звучит                                      |
| <br>на 2 сек.                                | Включение режима «Турботаймер» (резервирования)  | Выполнены все необходимые условия успешного резервирования                                       |
|   | Дистанционный запуск/остановка двигателя   | Выполнено резервирование   |
| <br>на 0,5 сек.                              | Продление режима автозапуска   | До окончания дистанционного запуска остается менее 3 минут                                       |
| <br>на 2 сек.                                | Включение дополнительного канала № 1 (по умолчанию выход работает по алгоритму выхода отпирания багажника)   | В любом состоянии, кроме тревоги   |
| <br>на 0,5 сек.                              | Включение режима «Проверки обратной связи» (можно воспользоваться только в течение 5 сек. с момента постановки в режим охраны)                       | Система находится в режиме охраны меньше 5 сек.  |
|   | Опрос состояния системы  | Система находится в режиме охраны или снята с охраны. В режиме VALET опрос не производится       |
| <br>на 2 сек.                              | Опрос температуры в салоне автомобиля  | Система находится в режиме охраны или снята с охраны. В режиме VALET опрос не производится       |
| Последовательно нажмите<br><br>на 0,5 сек. | Постановка на охрану с отключением зоны предупреждения датчика удара (повторно кнопки нажимается только после реакции брелока на предыдущее нажатие) | Система снята с охраны, зажигание выключено. Интервал между нажатиями не должен превышать 5 сек. |

|  |  |   |
|--|--|---|
| <p>Последовательно нажимите</p>  <p>на 0,5 сек.</p> | <p>Постановка на охрану с полным отключением датчика (повторно кнопка нажимается только после реакции брелока на предыдущее нажатие)</p> | <p>Система снята с охраны, зажигание выключено. Интервал между нажатиями не должен превышать 5 сек.</p> |
| <p>Одновременно нажимите</p>  <p>на 2 сек.</p>      | <p>Режим бесшумной охраны</p>  | <p>Система снята с охраны, зажигание выключено</p>  |
| <p>Одновременно нажимите</p>  <p>на 2 сек.</p>      | <p>Включение и выключение служебного режима VALET</p>  | <p>Система снята с охраны, зажигание включено</p>   |
| <p>Одновременно нажимите</p>  <p>на 2 сек.</p>      | <p>Включение режима ПАНИКА</p>   | <p>Зажигание выключено</p>  |
| <p>Одновременно нажимите</p>  <p>на 0,5 сек.</p>    | <p>Включение/выключение периодических запусков двигателя по таймеру</p>  | <p>В любом состоянии, кроме тревоги</p>   |
| <p>Одновременно нажимите</p>  <p>на 2 сек.</p>      | <p>Включение/выключение запусков двигателя по температуре</p>  | <p>В любом состоянии, кроме тревоги</p>   |
| <p>Одновременно нажимите</p>  <p>на 2 сек.</p>    | <p>Включение дополнительного канала № 2 (по умолчанию, выход включается при постановке системы в режим охраны)</p>                       | <p>В любом состоянии, кроме тревоги</p>   |
| <p>Одновременно нажимите</p>  <p>на 2 сек.</p>    | <p>Блокировка кнопок брелока</p>   | <p>В любом состоянии, кроме тревоги</p>   |
| <p>Одновременно нажимите</p>  <p>на 2 сек.</p>    | <p>Включение/выключение вибросигнала брелока</p>   | <p>В любом состоянии, кроме тревоги</p>   |
| <p>Одновременно нажимите</p>  <p>на 2 сек.</p>    | <p>Включение режима энергосбережения брелока</p>   | <p>В любом состоянии, кроме тревоги</p>   |

|  |  |  |
|--|--|--|
| Одновременно нажмите  +  на 2 сек. | Вход в режим настройки часов                 | В любом состоянии, кроме тревоги   |
| Одновременно нажмите  +  на 4 сек. | Вход в режим настройки запуска по будильнику | Только когда система в режиме охраны и выполнены условия для запуска двигателя |





## ПОДРОБНОЕ ОПИСАНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ КНОПОК ОДНОСТОРОННЕГО БРЕЛОКА SCHER-KHAN V20



В дополнительном брелоке система управления основными функциями повторяет систему управления двустороннего брелока, но имеются отличия в управлении редко используемыми функциями.



| Кнопка/<br>комбинация  | Реакция системы на команду брелока  | Исходное состояние системы                                  |
|--|---|---|
| <br>0,5 сек.      | Постановка на охрану со звуковыми сигналами   | Система снята с охраны, зажигание выключено                 |
|  | Поиск автомобиля со звуковыми сигналами   | Система находится в режиме охраны более 5 сек.              |
|  | Прекращение тревоги без снятия с охраны   | Система находится в режиме охраны, звучит сигнал тревоги    |
|  | Запирание замков дверей   | Система находится в режиме VALET, зажигание выключено       |
|  | Запирание замков дверей во время движения   | Система снята с охраны, зажигание включено                  |
| <br>2 сек.      | Постановка на охрану без звуковых сигналов  | Система снята с охраны, зажигание выключено                 |
|  | Включение пассивного режима Anti Car-hijack (программируемая функция, по умолчанию отключена) | Система снята с охраны, зажигание включено                  |
| <br>на 0,5 сек. | Снятие с охраны со звуковыми сигналами  | Система находится в режиме охраны, сигнал тревоги не звучит |
|  | Прекращение тревоги без снятия с охраны   | Система находится в режиме охраны, звучит сигнал тревоги    |
|  | Отпирание замков дверей   | Система находится в режиме VALET, зажигание выключено       |
|  | Отпирание замков дверей во время движения   | Система снята с охраны, зажигание включено                  |



|  |  |   |
|--|--|---|
| <br>на 2 сек.  | Снятие с охраны без звуковых сигналов                            | Система находится в режиме охраны, сигнал тревоги не звучит |
| <br>на 2 сек.   | Включение режима «Турботаймер» (резервирования)                  | Выполнены все необходимые условия успешного резервирования  |
| Одновременно нажмите<br> + <br>на 2 сек.   | Дистанционный запуск/глушение двигателя                          | Выполнено резервирование                                    |
|  | Режим бесшумной охраны   | Система снята с охраны, зажигание выключено                 |
| Одновременно нажмите<br> + <br>на 2 сек.   | Включение или выключение служебного режима VALET                 | Система снята с охраны, зажигание включено                  |
|  | Включение режима ПАНИКА  | Зажигание выключено   |
| Одновременно нажмите<br> + <br>на 2 сек.   | Включение режима Anti Car-hijack                                 | Зажигание включено  |
|  | Включение/выключение периодических запусков двигателя по таймеру | В любом состоянии, кроме тревоги                            |
| Одновременно нажмите<br> + <br>на 0,5 сек. | Включение/выключение запусков двигателя по температуре           | В любом состоянии, кроме тревоги                            |

Для управления дополнительными каналами в одностороннем брелоке используется кнопка . Кнопка  изменяет назначение кнопок брелока (включая саму кнопку ). После короткого нажатия кнопки  светодиод брелока на 3 сек. загорается, ожидая следующего нажатия любой из трех кнопок.

| Кнопка/<br>комбинация   | Реакция системы на команду брелока   | Исходное состояние системы       |
|---|--------------------------------------|----------------------------------|
| Последовательно нажмите<br><br>на 0,5 сек.<br><br>на 2 сек. | Включение дополнительного канала № 1 | В любом состоянии, кроме тревоги |

|  |   |                                     |
|--|---|-------------------------------------|
| Последовательно<br>нажмите<br><br>на 0,5 сек.<br><br>на 2 сек. | Включение дополнительного<br>канала № 2 | В любом состоянии, кроме<br>тревоги |
|--|---|-------------------------------------|



## СПОСОБЫ ПОСТАНОВКИ СИСТЕМЫ В РЕЖИМ ОХРАНЫ

### ПОСТАНОВКА В РЕЖИМ ОХРАНЫ С ЗВУКОВЫМИ СИГНАЛАМИ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ



Рис. 3

Светодиод на корпусе антенного модуля начнет мигать с частотой 1 раз в секунду. Брелок издаст короткий звуковой сигнал, на дисплее брелока появятся символы, изображенные на рис. 3.

Символ  обозначает запертое состояние центрального замка. Символ  информирует о том, что система находится в режиме охраны с включенными звуковыми сигналами сирены. Символ **БЛОК** информирует о заблокированном состоянии двигателя.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Если постановка на охрану осуществляется с открытой дверью, капотом или багажником, то после основного сигнала сирены прозвучат 5 дополнительных коротких звуковых сигналов сирены, а брелок проиграет короткую мелодию. В дополнение к описанным выше символам на дисплее брелока отобразится символ зоны, вызвавшей предупреждение. С окончанием мелодии дополнительный символ погаснет. Зона, вызвавшая предупреждение, исключается из охраны до тех пор, пока не будет восстановлена (закрыта дверь, капот, багажник). Индикация открытого состояния дверей при постановке на охрану будет происходить по истечении времени, установленного программируемой функцией № 1, таб. 2.

### ПОСТАНОВКА В РЕЖИМ ОХРАНЫ БЕЗ ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ



Рис. 4

Светодиод на корпусе антенного модуля начнет мигать с частотой 1 раз в секунду. Брелок издаст короткий звуковой сигнал, на дисплее брелока появятся символы, изображенные на рис. 4.

## ПРИМЕЧАНИЕ


Если постановка на охрану осуществляется с открытой дверью, капотом или багажником, то через 5 секунд после перехода системы в режим охраны прозвучат 5 коротких звуковых сигнала сирены, а брелок проиграет короткую мелодию с указанием зоны, вызвавшей предупреждение.

## БЕЗЗВУЧНЫЙ РЕЖИМ ОХРАНЫ

Если Вы оставляете автомобиль в местах, где звуковые сигналы запрещены или нежелательны, то можете воспользоваться функцией беззвучного режима охраны. Выполните действия, указанные на рис. 5.



Рис. 5

Символ  информирует Вас о том, что система находится в режиме охраны с выключенными звуковыми сигналами сирены. При включении зажигания в этом режиме система перейдет в тревогу с подачей автомобилем звуковых и световых сигналов. Все воздействия на охраняемые зоны автомобиля будут отображаться на дисплее брелока-коммуникатора.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если постановка на охрану осуществляется с открытой дверью, капотом или багажником, то через 5 секунд после перехода системы в режим охраны прозвучат 5 коротких звуковых сигнала сирены, а брелок проигрывает короткую мелодию с указанием зоны, вызвавшей предупреждение.

## ПОСТАНОВКА В РЕЖИМ ОХРАНЫ С ОТКЛЮЧЕНИЕМ ДАТЧИКА УДАРА

Если Вы оставляете автомобиль под охраной в условиях оживленной улицы, можно воспользоваться функцией отключения датчика удара на данный период охраны.

Для этого поставьте систему в режим охраны любым удобным способом, затем выполните действия, указанные на рис. 6 и рис. 7.

### Отключение зоны предупреждения датчика удара



Рис. 6

### Полное отключение датчика удара





Рис. 7

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При отключении охранных зон датчика удара не торопитесь слишком быстро нажимать кнопки, нажатие которых следует после постановки на охрану. В начале дождитесь сообщения на брелок о постановке системы в режим охраны и только затем отключайте зону предупреждения датчика. Если Вы собираетесь отключить датчик полностью, дождитесь реакции брелока на отключение зоны предупреждения и только затем отключайте зону тревоги.

**АВТОМАТИЧЕСКАЯ ПОСТАНОВКА В РЕЖИМ ОХРАНЫ (программируемая функция № 1, таб. 1, заводское значение – выключено)**



**Затем через 30 сек.**



Рис. 8



В случае перевода функции № 1, таб. 1 в пользовательское значение система будет автоматически переходить в режим охраны после выключения зажигания и закрытия последней двери. При этом брелок оповестит двойным звуковым сигналом. Светодиод на антенном модуле и символ **АВТО** на брелоке начнут мигать, предупреждая о готовности системы автоматически включить режим охраны через 30 секунд. Если в течение этого интервала времени включить зажигание или открыть дверь, выполнение функции автоматической постановки в режим охраны прервется. Последующее закрытие двери запустит новый 30-секундный интервал до автоматической постановки в режим охраны. Постановка в режим охраны сопровождается одной вспышкой указателей поворотов и одним коротким сигналом sireны. Светодиод на корпусе антенного модуля начнет мигать с частотой 1 раз в секунду. На брелок-коммуникатор придет сообщение о постановке системы в режим охраны, символ **АВТО** погаснет (см. рис. 8).

### ● ПРИМЕЧАНИЕ

**От выбора значения программируемой функции № 1, таб 1 зависит, будут ли заблокированы замки дверей при автоматической постановке в режим охраны.**

### **РЕЖИМ ОХРАНЫ**

В режиме охраны светодиод на корпусе антенного модуля мигает с частотой 1 раз в секунду, на брелок-коммуникаторе отображается



символ , а также символ сирены  или . В режиме охраны система контролирует датчики открытия дверей, капота, багажника, входы двухуровневого датчика удара, а также факт включения зажигания.

## СПОСОБЫ ОТКЛЮЧЕНИЯ РЕЖИМА ОХРАНЫ

### ОТКЛЮЧЕНИЕ ОХРАНЫ СО ЗВУКОВЫМИ СИГНАЛАМИ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ



Рис. 9

Светодиод на корпусе антенного модуля перестанет мигать. Брелок издаст два коротких звуковых сигнала, на дисплее брелока появится символ , а символ  и символ **БЛОК** погаснут (смотрите рис. 9).

### ПРИМЕЧАНИЕ



Два звуковых сигнала сирены и две вспышки указателями поворотов, а также изображенная на рис. 9 индикация на дисплее брелока происходят только при отсутствии срабатываний системы за период охраны. Если за период охраны срабатывала сигнализация, система сообщит об этом дополнительными звуковыми и световыми сигналами (см. пункт «Индикация причин тревог», стр. 22). Таким образом, возможно получить информацию о причинах срабатывания системы, даже при снятии с режима охраны обычным брелоком. В момент снятия с режима охраны на дисплей брелока-коммуникатора будут выводиться символы всех пропущенных событий.



## ОТКЛЮЧЕНИЕ ОХРАНЫ БЕЗ ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ



Рис. 10

Светодиод на корпусе антенного модуля перестанет мигать. Брелок издаст два коротких звуковых сигнала, на дисплее брелока появится символ открытого замка . Символы  и **БЛОК** погаснут (смотрите рис. 10).

### ПРИМЕЧАНИЕ

Несмотря на то, что система снимается с режима охраны без сигналов подтверждения, информация о срабатываниях системы за период охраны будет обязательно сообщена дополнительными звуковыми и световыми сигналами sireны так, как это описывается в пункте «Индикация причин тревог» на стр. 22 данного руководства.

### РЕЖИМ ТРЕВОГИ

Если в режиме охраны открыть дверь, капот, багажник или включить зажигание, система на 30 секунд перейдет в режим тревоги, сопровождающийся сигналами sireны (если не включен режим без звука) и миганием указателей поворотов. Если по истечении 30-ти секунд причина, вызывающая срабатывание сигнализации не устранена, то после небольшой паузы режим тревоги будет продолжен еще одним циклом тревоги длительностью 30 секунд. После 5-ти циклов тревоги система перейдет в режим охраны, исключив из охраны зону, вызывающую тревогу. После устранения причины тревоги зона будет снова принята под охрану. Срабатывание предупредительной зоны датчика удара сопровождаются 3 короткими сигналами sireны (если

не включен режим без звука). При регистрации сильного воздействия датчиком удара система на 20 секунд перейдет в режим тревоги, сопровождающийся сигналами сирены (если не включен режим без звука) и миганием указателей поворотов. Воздействия, вызвавшие реакцию системы, сопровождаются соответствующими сообщениями на брелоке-коммуникаторе.

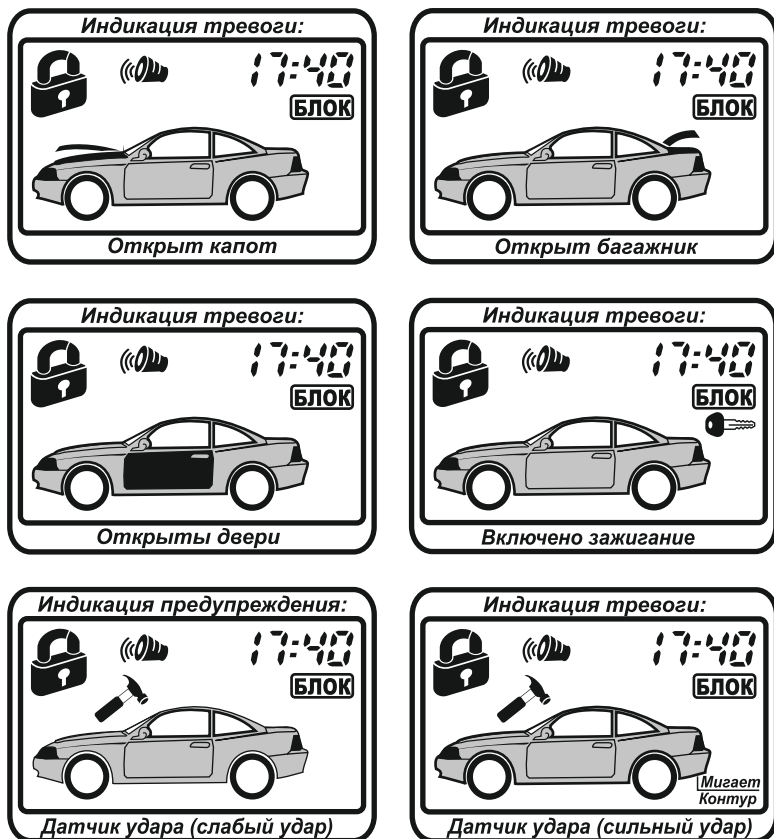




Рис. 11

Тревога может быть остановлена кратковременным нажатием кнопки  или  на любом из брелоков. В этом случае сообщение считается принятым и его индикация на брелоке-коммуникаторе прекращается. Если тревога не была остановлена, брелок перейдет в режим напоминания, отображая только мигающие символы, обозначающие пропущенное тревожное событие. Если за время охраны система переходила в режим тревоги, то при отключении режима тревоги система проинформирует о происшедших тревожных событиях пятью сигналами сирены и пятью вспышками указателей поворотов. На дисплей брелока-коммуникатора будут выводиться символы всех пропущенных событий.

## **ИНДИКАЦИЯ ПРИЧИН ТРЕВОГ**

Если Ваш автомобиль находится вне зоны действия брелока-коммуникатора или Вы пользуетесь обычным брелоком без обратной связи, то имеется возможность получить информацию о причине срабатывания системы за время Вашего отсутствия. В момент снятия с режима охраны, система оповестит Вас о пропущенных тревожных событиях пятью сигналами сирены и пятью вспышками указателей поворотов. Светодиод антенного модуля сериями вспышек укажет причину тревоги.

Ниже приводится таблица соответствия вспышек светодиода причинам тревоги.

| <b>Количество вспышек светодиода</b> | <b>Причина тревоги</b>                    |
|--------------------------------------|---|
| **<br>2 вспышки, пауза               | Зона предупреждения датчика удара         |
| ***<br>3 вспышки, пауза              | Зона тревоги датчика удара и доп. датчика |
| ****<br>4 вспышки, пауза             | Датчик двери                              |
| *****<br>5 вспышек, пауза            | Датчик капота                             |
| *****<br>6 вспышек, пауза            | Датчик багажника                          |
| *****<br>7 вспышек, пауза            | Датчик зажигания                          |

Информация о датчиках, вызвавших переход системы в режим тревоги, сохраняется в памяти системы до тех пор, пока не будет включено зажигание. Включение режима охраны стирает все предыдущие сообщения.

## **АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВОЗВРАТ В РЕЖИМ ОХРАНЫ (программируемая функция № 2, таб. 1, заводское значение – «Включено с запирающим замков»)**

Функция предназначена для автоматического возврата системы в режим охраны, если в течение 30 секунд после отключения охраны при помощи брелока не будет открыта дверь, капот или багажник автомобиля или не будет включено зажигание. В этом режиме мигает светодиод на корпусе антенного модуля и мигает значек на брелоке-коммуникаторе, информируя об истечении времени перед возвратом в режим охраны. По истечении 30-секундного интервала система вновь перейдет в режим охраны и заблокирует замки дверей (см. рис. 8 на стр. 17-18).

## МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА VALET

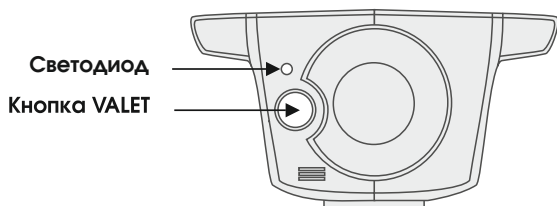


Рис. 12

### МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА VALET НА КОРПУСЕ АНТЕННОГО МОДУЛЯ СЛУЖИТ ДЛЯ:

1. Вызова владельца автомобиля
2. Ввода системы в служебный режим VALET
3. Программирования новых брелоков
4. Изменения значений программируемых функций
5. Аварийного отключения системы в случае утери брелока
6. Изменения персонального кода

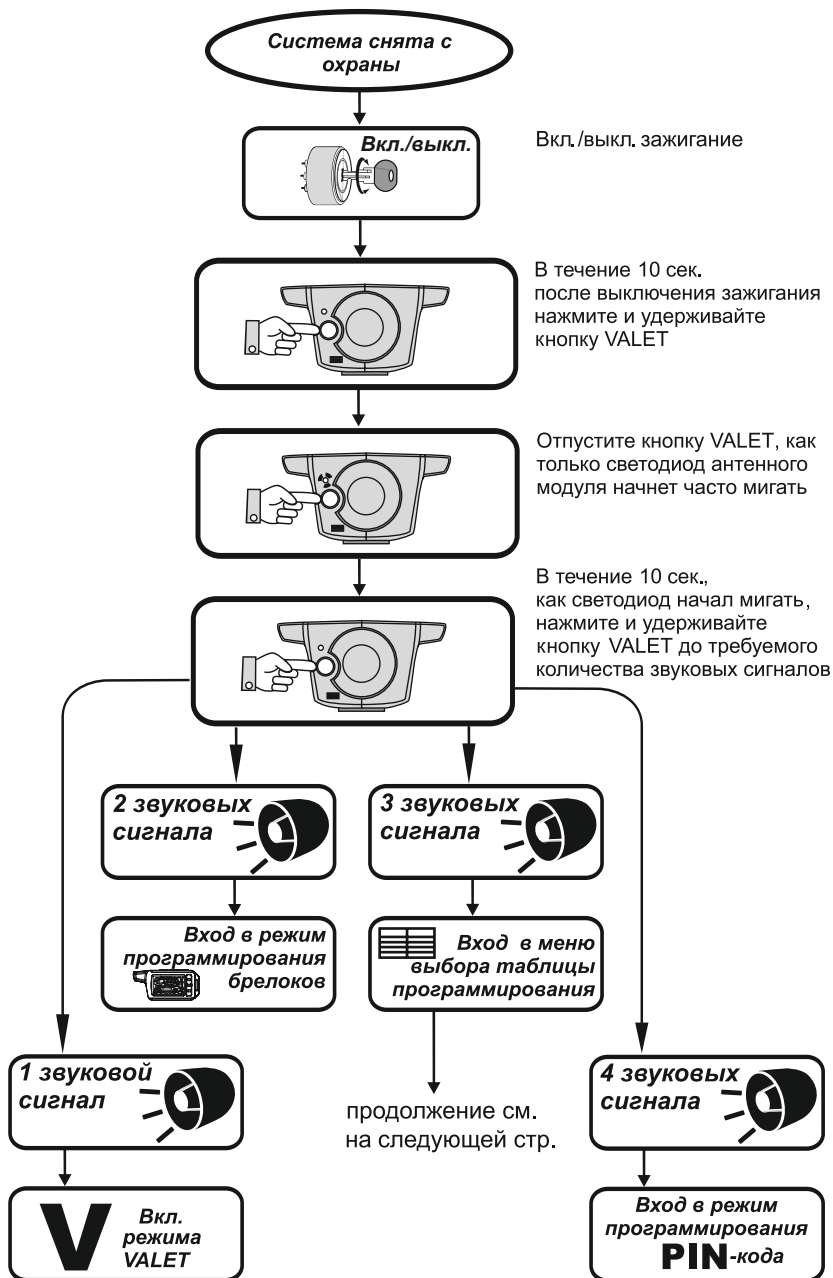
### ВЫЗОВ ВЛАДЕЛЬЦА АВТОМОБИЛЯ

При необходимости вызова владельца автомобиля нужно нажать кнопку VALET на корпусе антенного модуля, в подтверждение вызова прозвучит короткий звуковой сигнал сирены. Вызов возможен только при отключенной охране, но не ранее 10 секунд после выключения зажигания.



Рис. 13

## АЛГОРИТМ УПРАВЛЕНИЯ КНОПКОЙ VALET ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ СВОЙСТВ СИСТЕМЫ



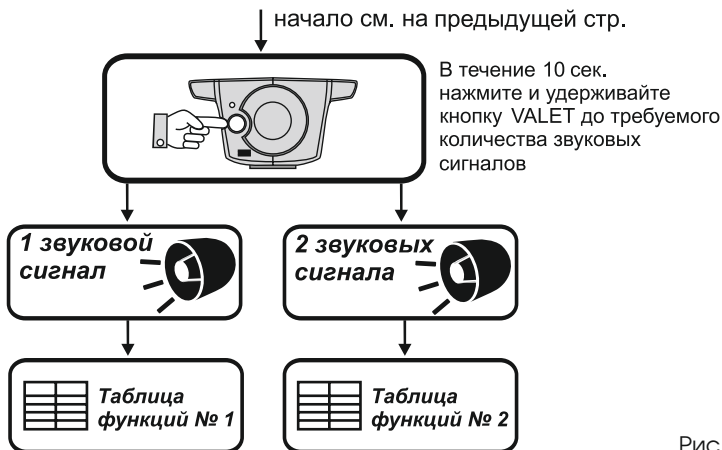


Рис. 14

### РЕЖИМ VALET

Режим VALET служит для временного отключения охранных функций системы при передаче автомобиля на техническое обслуживание. Индикацией включенного режима VALET является постоянное свечение светодиода на антенном модуле (см. рис. 15).

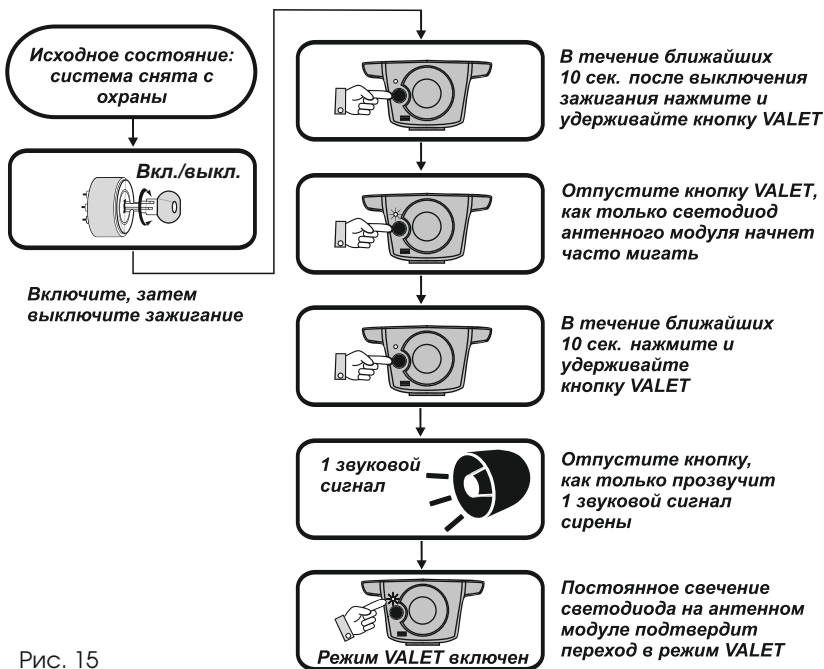


Рис. 15

В режиме VALET доступны функции:

- управление замками с брелока
- дистанционное отпирание багажника
- вызов водителя

### Включение и выключение режима VALET

Для включения режима VALET с помощью кнопки на антенном модуле выполните действия, представленные на рис. 15. На дисплее брелока появится символ **V**, и прозвучит тональный звуковой сигнал.

Для выключения режима VALET нажмите кнопку на корпусе антенного модуля на четыре секунды непосредственно после выключения зажигания. Выключение режима сопровождается двумя длинными звуковыми сигналами сирены. Символ на брелоке-коммуникаторе погаснет.

Для включения и выключения режима VALET по команде брелока выполните действия, представленные на рис. 16.



Рис. 16

### ПРИМЕЧАНИЕ

При каждом выключении зажигания система двойным звуковым сигналом сирены будет напоминать о необходимости выхода из режима VALET.

### ПРОГРАММИРОВАНИЕ БРЕЛОКОВ

Процедура выполняется в том случае, если в память системы необходимо записать дополнительный брелок (или новый взамен утраченного или вышедшего из строя). Система **Scher-Khan V20**

способна хранить в памяти данные четырех брелоков. Для программирования брелоков необходимо выполнить следующие действия:

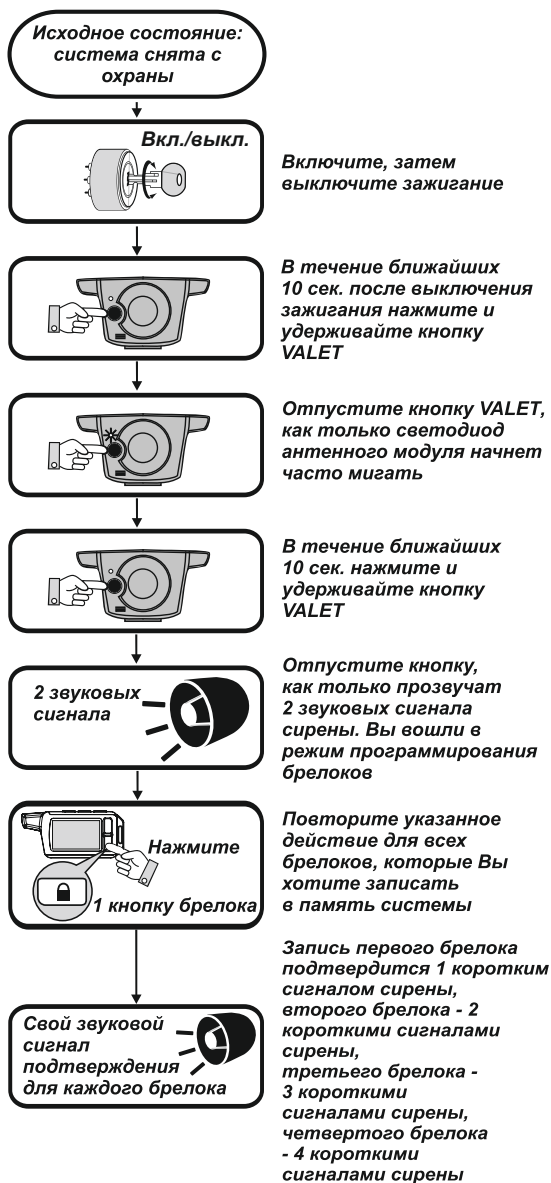


Рис. 17



## ПРИМЕЧАНИЕ

В памяти системы сохраняются только те брелоки, которые участвовали в последней процедуре программирования. Все ранее записанные коды брелоков будут стерты. Система самостоятельно выходит из режима программирования брелоков при паузе между действиями более 20 секунд.

### ПРОГРАММИРОВАНИЕ ФУНКЦИЙ

Система **Scher-Khan V20** имеет две таблицы программирования функций, которые обеспечивают удобство эксплуатации и инсталляции. Каждая функция может находиться в одном из четырех значений.

В инструкции по эксплуатации подробно описывается только таблица № 1, имеющая отношение к функциям пользователя.

Для входа в режим изменения значений программируемых функций таблицы № 1 выполните следующие действия:

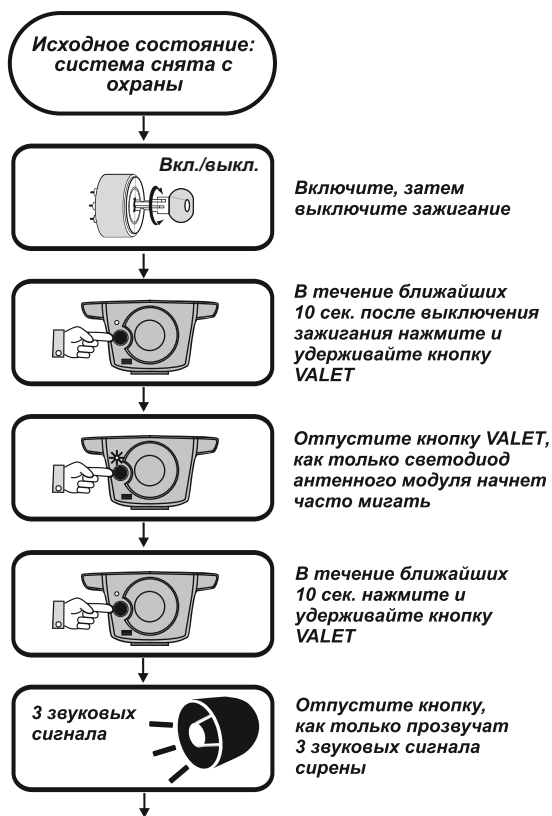
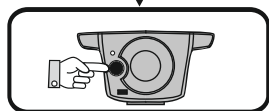


Рис. 18

см. на следующей странице

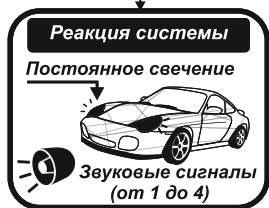
см. на предыдущей странице



В течение ближайших 10 сек. нажмите и удерживайте кнопку VALET



Отпустите кнопку, как только прозвучит 1 звуковой сигнал сирены



Вход в меню функций сопровождается включением световых сигналов. Количество звуковых сигналов сирены соответствует значению программируемой функции № 1

Рис. 18

После входа в режим программирования функций можно приступить к изменению значений программируемых функций. Для этого выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку на антенном модуле количество раз, необходимое для перехода от текущей функции к требуемой. Каждое нажатие кнопки сопровождается звуковыми сигналами сирены, сообщающими текущее значение текущей функции (один, два, три или четыре коротких звуковых сигнала). Светодиод на антенном модуле сериями вспышек указывает номер текущей функции (количество вспышек в серии соответствует номеру текущей функции).
2. Кнопками брелока установите требуемое значение функции.

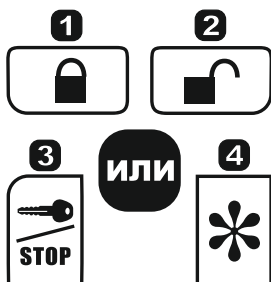


Рис. 19

Выбранное значение функции подтверждается соответствующим количеством звуковых сигналов сирены (один, два, три или четыре коротких звуковых сигнала). Повторите пункты 1) и 2) для всех функций, требующих изменения. Включите зажигание.

Система издаст два протяжных звуковых сигнала сирены, подтверждающих выход из режима программирования функций.

Система самостоятельно выходит из режима программирования брелоков при паузе между действиями более 20 секунд.

**ТАБЛИЦА ПРОГРАММИРУЕМЫХ ФУНКЦИЙ № 1**

| № функции | Название функции                                   | Нажатие кнопки  1 звуковой сигнал сирены | Нажатие кнопки  2 звуковых сигнала сирены | Нажатие кнопки  3 звуковых сигнала сирены | Нажатие кнопки  4 звуковых сигнала сирены      |
|-----------|--|---|--|--|---|
| 1         | Автоматическая постановка на охрану                | Выключена   | Осуществляется с запираем ЦЗ   | Осуществляется без запираем ЦЗ   | -   |
| 2         | Возврат в режим охраны                             | Осуществляется с запираем ЦЗ  | Осуществляется без запираем ЦЗ   | Выключен   | -   |
| 3         | Управление замками дверей при вкл./выкл. зажигания | Выключено   | Осуществляется только запираем ЦЗ через 10 сек. после вкл. зажигания   | Запираем ЦЗ через 10 сек. после вкл. зажигания. Отпираем ЦЗ после выкл. зажигания  | Запираем ЦЗ после нажатия педали тормоза. Отпираем ЦЗ после выкл. зажигания   |
| 4         | Режим «Турботаймер»                                | Выключен  | 2 минуты   | 5 минут  | Не ограничен по времени   |
| 5         | Время работы автоматического запуска двигателя     | 10 минут  | 20 минут   | 30 минут   | Неограничено по времени   |
| 6         | Периодичность запуска двигателя по таймеру         | Каждые 2 часа   | Каждые 3 часа  | Каждые 4 часа  | Каждые 24 часа  |
| 7         | Запуск двигателя по температуре                    | -10 °С  | -15 °С   | -20°С  | -25 °С  |
| 8         | Алгоритм работы режима Anti Car-hijack             | Выключен  | Режим активизируется при каждом откр. двери, при вкл. зажигания  | Режим активизируется при каждом вкл. зажигания   | Режим активизируется долгим нажатием кнопки  |
| 9         | Включение поддержки зажигания                      | При нажатии кнопки 3 на 2 сек.  | При включении стояночного тормоза  | -  | -   |

## **ОПИСАНИЕ ПРОГРАММИРУЕМЫХ ФУНКЦИЙ**

### **Функция № 1 Автоматическая постановка на охрану (заводская установка – выключена)**

**Значение 1** Автоматическая постановка в режим охраны не выполняется.

**Значение 2** После выключения зажигания и закрытия дверей автомобиля система автоматически перейдет в режим охраны через 30 секунд. Двери автомобиля при этом будут заблокированы.

**Значение 3** После выключения зажигания и закрытия дверей автомобиля система автоматически перейдет в режим охраны через 30 секунд. Двери автомобиля при этом заблокированы не будут.

### **Функция № 2 Возврат в режим охраны (заводская установка – осуществляется с запирающим ЦЗ)**

**Значение 1** Если после отключения режима охраны с брелока не были открыты дверь, капот или багажник автомобиля, то система автоматически вернется в режим охраны через 30 секунд. Двери автомобиля при этом будут заблокированы.

**Значение 2** Если после отключения режима охраны с брелока не были открыты дверь, капот или багажник автомобиля, то система автоматически вернется в режим охраны через 30 секунд. Двери автомобиля при этом заблокированы не будут.

**Значение 3** После отключения режима охраны с брелока система самостоятельно не возвращается в режим охраны.

### **Функция № 3 Управление замками дверей при вкл./выкл. зажигания (заводская установка – выключено)**

**Значение 1** Система не управляет замками дверей при включении/выключении зажигания.

**Значение 2** Система запирает ЦЗ через 10 секунд после включения зажигания. При выключении зажигания двери не будут разблокированы системой.

**Значение 3** При включении зажигания двери автомобиля будут автоматически заблокированы через 10 секунд, а при выключении зажигания моментально разблокированы.

**Значение 4** Запирание Ц.З. происходит после нажатия педали тормоза (в момент отпускания). Отпирание Ц.З. происходит при включении зажигания.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**Замки дверей могут быть автоматически заблокированы, только один раз после включения зажигания. Если автоматически закрытые замки дверей будут разблокированы вручную или по команде с брелока, то они не будут снова автоматически закрыты.**

**Функция № 4 Режим «Турботаймер» (заводская установка – выключен)**

**Значение 1** Режим «Турботаймер» не используется.

**Значение 2** Продолжительность работы двигателя 2 минуты.

**Значение 3** Продолжительность работы двигателя 5 минут.

**Значение 4** Продолжительность работы двигателя в режиме «Турботаймер» не ограничена по времени.

**Функция № 5 Время работы автоматического запуска двигателя (заводская установка – 10 минут)**

**Значение 1** Время работы двигателя 10 минут.

**Значение 2** Время работы двигателя 20 минут.

**Значение 3** Время работы двигателя 30 минут.

**Значение 4** Время работы двигателя не ограничено.

**Функция № 6 Периодичность запуска двигателя по таймеру (заводская установка – каждые 2 часа)**

**Значение 1** Запуск двигателя каждые 2 часа.

**Значение 2** Запуск двигателя каждые 3 часа.

**Значение 3** Запуск двигателя каждые 4 часа.

**Значение 4** Запуск двигателя каждые 24 часа.

**Функция № 7 Запуск двигателя по температуре (заводская установка – -10 °С)**

**Значение 1** Запуск двигателя при достижении температуры -10 °С.

**Значение 2** Запуск двигателя при достижении температуры -15 °С.

**Значение 3** Запуск двигателя при достижении температуры -20 °С.

**Значение 4** Запуск двигателя при достижении температуры -25 °С.

**Функция № 8 Алгоритм работы режима Anti Car-hijack (заводская установка – выключен)**

**Значение 1** Режим Anti Car-hijack не используется.

**Значение 2** Режим Anti Car-hijack включен, активируется во время открытия/закрытия двери, при включенном зажигании.

**Значение 3** Режим Anti Car-hijack включен, активируется при каждом включении зажигания.

**Значение 4** Режим Anti Car-hijack включен, активируется с брелока

**Функция № 9 Включение поддержки зажигания в режимах резервирования автозапуска и «Турботаймер» (заводская установка – при нажатии кнопки 3 брелока на 2 сек.)**

**Значение 1** При нажатии кнопки 3 брелока на 2 сек.

**Значение 2** Автоматически при включении стояночного тормоза.

**АВАРИЙНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ОХРАНЫ С ПРИМЕНЕНИЕМ ПЕРСОНАЛЬНОГО КОДА**

Вы можете снять систему с режима охраны в случаях, когда брелок утерян или поврежден, когда включилась блокировка двигателя в режиме Anti Car-hijack, а также при разряде батарейки брелока.

В системе предусмотрено аварийное снятие с охраны с использованием PIN-кода.

## Аварийное снятие системы с охраны

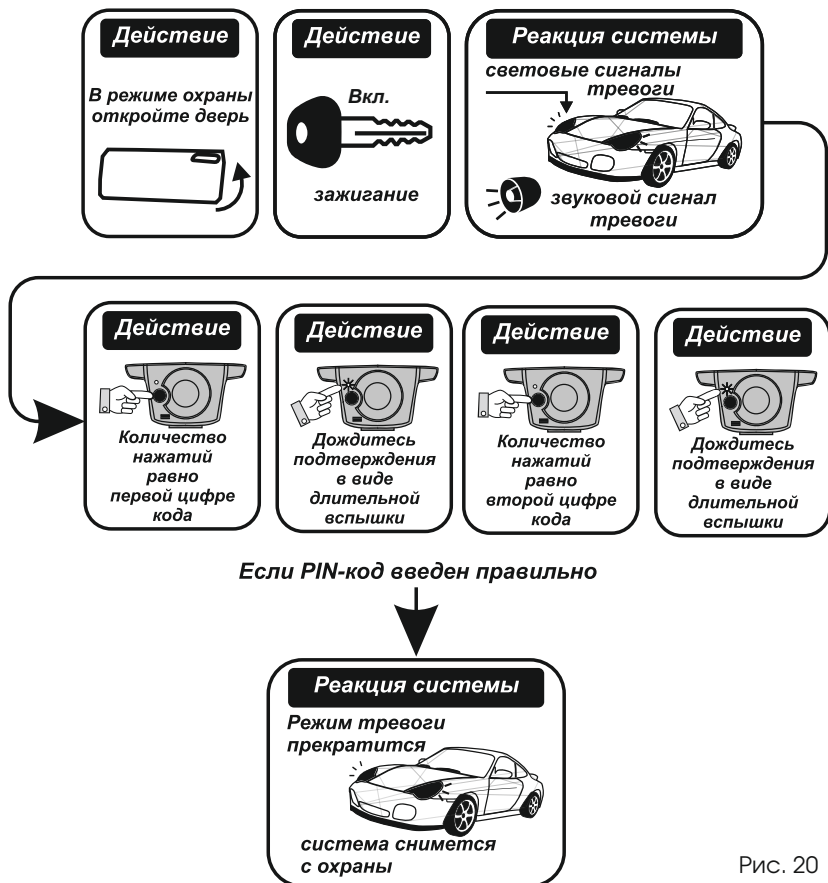


Рис. 20

Заводское значение персонального кода – «11».

Если введен правильный PIN-код, режим тревоги прекратится.

Если PIN-код введен неверно, то тревога продолжится.

### ИЗМЕНЕНИЕ ПЕРСОНАЛЬНОГО КОДА

Вы можете изменить персональный код на собственный, известный только Вам. Персональный код состоит из двух цифр, каждая цифра персонального кода может иметь значение от «1» до «9». Заводское значение персонального кода – «11».

Для входа программирования нового персонального кода выполните следующие действия:

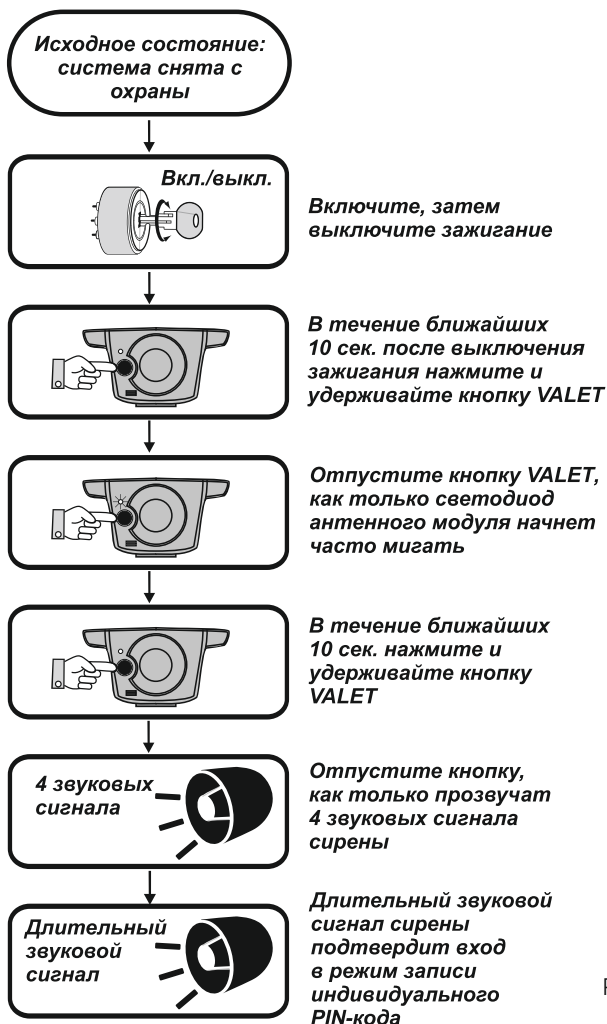


Рис. 21

Ввод нового кода:

1. Нажмите кнопку VALET на антенном модуле количество раз, соответствующее первому разряду нового PIN-кода. При каждом нажатии кнопки сирена будет подтверждать нажатие коротким звуковым сигналом, а светодиод – вспыхивать.
2. Сделайте паузу до вспышки светодиода, подтверждающей прием первого разряда.
3. Нажмите кнопку VALET на антенном модуле количество раз, соответствующее второму разряду нового PIN-кода. При каждом нажатии кнопки сирена будет подтверждать нажатие коротким звуковым сигналом, а светодиод – вспыхивать.
4. Сделайте паузу.

5. Сирена издаст 2 звуковых сигнала. Светодиод вспыхнет количество раз, равное первому разряду нового PIN-кода, затем количество раз, равное второму разряду нового PIN-кода.
6. Если PIN-код был сменен на желаемый, то включите зажигание, и система выйдет из режима программирования, подтверждая выход одним длинным звуковым сигналом сирены. Новый код будет записан в энергонезависимую память процессорного блока.
7. Если PIN-код не соответствует желаемому, то нажмите кнопку VALET на антенном модуле. При этом сирена подаст 1 длинный звуковой сигнал, а Вы перейдете во 2-ой пункт меню программирования и сможете повторить ввод нового PIN-кода еще раз.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Система самостоятельно выходит из режима программирования PIN-кода при паузе между действиями более 20 секунд.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Запомните или запишите введенный персональный код. Если Вы забудете персональный код, то не сможете отключить систему сигнализации в случае утери или порчи брелоков. Если Вы забыли персональный код, то следует обратиться в сервисную службу производителя системы Scher-Khan или по месту установки системы.

## **ФУНКЦИИ АВТОМАТИЧЕСКОГО (ДИСТАНЦИОННОГО) ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ**

### **УСЛОВИЯ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ УСПЕШНОГО ЗАПУСКА**

Обязательными условиями для выполнения дистанционного запуска являются:

- Закрыты двери, капот, багажник
- Выключено зажигание
- Стояночный тормоз активирован
- Педаль тормоза не нажата
- Выполнено резервирование запуска двигателя (для МКПП)

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Для запуска двигателя по таймеру, температуре в заданное время, а также от внешнего устройства обязательно нахождение системы в режиме охраны.



## ВЫПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВИРОВАНИЯ ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

- Закрыты двери, капот, багажник
- вилгатель работает
- Стояночный тормоз активирован
- Педаль тормоза не нажата



Рис. 22

Один звуковой сигнал сообщит о начале отсчета 60-секундного интервала времени. До истечения 60 сек. с момента нажатия кнопки необходимо извлечь ключ из замка зажигания (электронную метку для автомобиля с кнопкой Start/Stop), покинуть автомобиль, затем поставить систему в режим охраны.

Если все указанные действия выполнены правильно, то двигатель будет остановлен в момент постановки системы в режим охраны, на дисплее брелока отразятся символы:



Рис. 23

## ПРИМЕЧАНИЕ

Символ **N** появляется в течение 5 секунд после постановки в режим охраны.

Если процедура резервирования не была завершена в течение 60 сек., то подготовка к запуску будет считаться невыполненной.

Резервирование автоматически отменяется при снятии системы с режима охраны.

### РЕЖИМ «ТУРБОТАЙМЕР»

Для успешного включения режима «Турботаймер» должны быть выполнены соответствующие условия:

- Двигатель работает
- Все двери, капот, багажник - закрыты
- Стояночный тормоз активирован
- Педаль тормоза не нажата



Рис. 24

До истечения 30 сек. с момента нажатия кнопки необходимо извлечь ключ из замка зажигания (электронную метку для автомобиля с кнопкой Start/Stop), покинуть автомобиль. Двигатель продолжит работать время, определяемое программируемой функцией № 4 таблицы № 1.

Текущее время на дисплее брелока будет сменяться индикацией оставшегося времени режима «Турботаймер». При необходимости можно поставить систему в режим охраны (см. рис. 25).

## Индикация режима «Турботаймер» в режиме охраны



Рис. 25

При открытии капота, дверей, багажника, нажатии педали тормоза, выключении стояночного тормоза режим «Турботаймер» автоматически выключается. Если система находится в режиме охраны, то воздействие по указанным зонам вызывает режим тревоги.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Включение режима охраны при включенном режиме «Турботаймер» позволяет подготовить автомобиль с МКПП к запуску. Символ **N** указывает на готовность системы к автоматическому запуску. На автомобилях с АКПП символ **N** появляется всегда при постановке в режим охраны, при выполненных условиях дистанционного автозапуска.

### Окончание режима «Турботаймер»



Рис. 26

По окончании времени работы режима «Турботаймер» брелок издает мелодичный звуковой сигнал и появляется надпись об окончании режима «Турботаймер» (см. рис. 26).

### ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С БРЕЛОКА

Запуск двигателя по команде брелока в режиме охраны:





Рис. 27

Запуск двигателя по команде брелока вне охраны.

Дистанционный запуск двигателя вне режима охраны можно осуществить только на автомобиле с автоматической коробкой передач. В этом случае система предварительно перейдет в режим охраны.



Рис. 28

После получения команды включается зажигание, затем через время, определяемое функцией 7, таб. 2, включается стартер. Немигающий символ  сообщает о принятии команды дистанционного запуска (см. рис. 27 и рис. 28). Запуск двигателя подтверждается мелодичным сигналом брелока и появлением на дисплее брелока мигающего символа . Текущее время на дисплее брелока будет сменяться индикацией оставшегося времени режима «Автозапуска».

Время работы двигателя в режиме автозапуска определяется функцией № 5 таблицы 1.

На дисплее брелока отразятся символы:



Рис. 29

## ПРИМЕЧАНИЕ

Если двигатель не запустился с первого раза, система предпримет следующую попытку. Всего предусмотрено три попытки автоматического запуска двигателя для автомобилей, оснащенных замком зажигания. Для автомобилей, использующих кнопочное управление (Start/Stop), предусмотрено только одна попытка автоматического запуска. Если все попытки запуска были исчерпаны, но двигатель не был запущен, система сообщит об этом сигналом отбоя на брелоке.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ПО ТАЙМЕРУ

Функция позволяет запустить двигатель через равные промежутки времени. Убедитесь что:

- Закрыты двери, капот, багажник
- Выключено зажигание
- Стояночный тормоз активирован
- Педаль тормоза не нажата
- Выполнено резервирование (для МКПП)
- Система находится в режиме охраны



Рис. 30

Промежуток времени между автозапусками определяется функцией № 6 таблицы 1.

#### ⦿ ПРИМЕЧАНИЕ

Отсчет временных интервалов начинается с момента активизации функции, но автоматический запуск возможен только при выполнении всех необходимых условий.

#### **АВТОМАТИЧЕСКИЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ПО ТЕМПЕРАТУРЕ**

Убедитесь что:

- Закрыты двери, капот, багажник
- Выключено зажигание
- Стояночный тормоз активирован
- Педаль тормоза не нажата
- Выполнено резервирование (для МКПП)
- Система находится в режиме охраны



Рис. 31

Температура, при которой произойдет автозапуск, определяется функцией № 7 таблицы 1.

После запуска двигателя по температуре следующий запуск возможен только через 1 час.

### ⦿ ПРИМЕЧАНИЕ

**Контроль температуры начинается с момента активации функции, но автоматический запуск возможен только при выполнении всех необходимых условий.**

### **АВТОМАТИЧЕСКИЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ В ЗАДАННОЕ ВРЕМЯ**

Убедитесь что:

- Закрыты двери, капот, багажник
- Выключено зажигание
- Стояночный тормоз активирован
- Педаль тормоза не нажата
- Выполнено резервирование (для МКПП)
- Система находится в режиме охраны



Рис. 32



Рис. 33

При активизации функции автозапуска в заданное время необходимо находиться в зоне уверенной связи брелока и процессорного блока.




## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА (ОПЦИЯ)

При использовании внешнего устройства запуска не рекомендуется пользоваться функциями автоматического запуска по температуре и таймеру. Одновременное использование средств программного запуска и внешнего устройства запуска может привести к возникновению ошибок функционирования, связанных с «наложением» управляющих сигналов.

## ПРОДЛЕНИЕ РЕЖИМА АВТОЗАПУСКА

Если установленного времени работы двигателя оказалось недостаточно, можно оперативно продлить режим.

Коротко нажать кнопку  **STOP**, только когда до окончания действующего режима автоматического запуска остается меньше 3 минут. После получения команды начнется новый отсчет времени автозапуска (определяется программируемой функцией № 5, таб. 1).

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ

### РЕЖИМ ПОИСКА АВТОМОБИЛЯ

Когда Ваш автомобиль находится на стоянке и Вы затрудняетесь его найти, воспользуйтесь режимом поиска.



Рис. 34

## ◎ ПРИМЕЧАНИЕ

Система должна находиться на охране более 5 секунд, иначе произойдет отключение зоны предупреждения датчика удара.

### ОПРОС СОСТОЯНИЯ

Система Scher-Khan V20 предоставляет возможность инициировать опрос состояния системы.



Рис. 35

На брелоке будет отображено состояние дверей, капота, багажника и состояние системы (на охране или нет).

Если автомобиль находится вне зоны действия, то брелок издаст короткий звуковой сигнал и двойной вибросигнал.

### ОПРОС ТЕМПЕРАТУРЫ В САЛОНЕ






Рис. 36

### ПРИМЕЧАНИЕ

Показания температуры зависят от расположения температурного датчика в салоне автомобиля. Реальное значение температуры может искажаться, если датчик расположен в непосредственной близости от нагреваемых частей автомобиля.

### ПРОВЕРКА СИГНАЛА ОБРАТНОЙ СВЯЗИ

В течение 5 секунд после постановки в режим охраны коротко нажмите кнопку **F**. В ответ брелок издаст короткий звуковой сигнал и появится символ .




|   |  |
|---|--|
| <p><b>Действие</b></p> <p>Короткое нажатие после постановки в охрану</p>  <p>0,5 сек.</p> | <p><b>Реакция системы</b></p> <p>Световой сигнал отсутствует</p>  <p>звуковой сигнал отсутствует</p> |
|---|--|

Рис. 37

Первые 5 минут после включения режима проверки брелок будет издавать один короткий звуковой сигнал в минуту при условии наличия обратной связи. По истечении этого времени контроль обратной связи будет происходить каждые 10 мин. При наличии обратной связи на брелоке включится подсветка. При потере связи брелок издаст три двойных звуковых сигнала и начнет мигать символ .

### ● ПРИМЕЧАНИЕ

Режим проверки обратной связи автоматически выключается при снятии с режима охраны. При следующей постановке в режим охраны потребуются новое включение (если данный режим нужен).

При получении брелоком тревожного сообщения режим проверки обратной связи автоматически выключается из-за отсутствия его необходимости.

При опросе состояния системы кнопкой **F** функция контроля обратной связи будет инициализирована сначала, то есть, как при постановке на охрану с контролем обратной связи.

### ДИСТАНЦИОННОЕ ОТПИРАНИЕ БАГАЖНИКА

Функция доступна только в том случае, если это позволяет комплектация автомобиля и при установке системы были выполнены соответствующие подключения.



Рис. 38

Открытие замка багажника в режиме охраны не изменяет состояния системы. Замки дверей автомобиля останутся закрытыми, система будет продолжать контролировать датчики дверей, капота и



вход зажигания. Датчик багажника и датчик удара будут отключены на все время, пока открыт багажник. Датчики будут приняты под охрану автоматически через 5 секунд после закрытия багажника.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Если замок багажника открыт более 1 минуты, то брелок звуковым сигналом будет периодически напоминать о необходимости его закрытия.

При закрытии багажника следите за тем, чтобы не захлопнуть в багажнике ключи от автомобиля и брелок сигнализации.

### **ДИСТАНЦИОННОЕ ОТПИРАНИЕ И ЗАПИРАНИЕ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ ПРИ ВКЛЮЧЕННОМ ЗАЖИГАНИИ**

При включенном зажигании есть возможность запираеть и отпирать замки дверей дистанционно с помощью брелока. Для запираения замков коротко нажмите  брелока. Брелок-коммуникатор подаст один короткий звуковой сигнал, на его дисплее появится изображение закрытого замка .

Для отпирания замков коротко нажмите кнопку  брелока. Брелок-коммуникатор подаст один короткий звуковой сигнал, на его дисплее появится изображение открытого замка .

### **АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТПИРАНИЕ И ЗАПИРАНИЕ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ И ВЫКЛЮЧЕНИИ ЗАЖИГАНИЯ**

При помощи программируемой функции № 3, таб. 1 можно организовать автоматическое управление центральным замком при включении и выключении зажигания.

Если функция № 3 таблицы № 1 установлена во 2 значение, то замки дверей будут автоматически заперты через 10 секунд после того, как зажигание включено, при условии, что все двери закрыты. Отпирание замков дверей при выключении зажигания не происходит.

Если функция № 3 таблицы № 1 установлена в 3 значение, то замки дверей будут автоматически заперты через 10 секунд после того, как зажигание включено, при условии, что все двери закрыты. Отпирание замков дверей происходит немедленно при выключении зажигания.

Если функция № 3 таблицы № 1 установлена в 4 значение, то замки дверей будут автоматически заперты после нажатия педали тормоза (в момент отпускания), при условии, что все двери закрыты и зажигание включено. Отпирание замков дверей происходит немедленно при выключении зажигания.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Замки дверей могут быть автоматически закрыты только один раз после включения зажигания. Если автоматически закрытые замки дверей будут открыты из салона автомобиля или по команде с брелока, то они не будут снова автоматически закрыты.

Если одновременно включены функция приоритетного отпирания двери водителя и функция отпирания замков при выключении

зажигания, то система при выключении зажигания будет отпирать все двери одновременно.



### **УПРАВЛЕНИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКАМИ ИЛИ СИСТЕМОЙ «КОМФОРТ»**

Функция доступна только в том случае, если это позволяет комплектация автомобиля и при установке системы были выполнены соответствующие подключения.

При постановке в режим охраны в автомобиле автоматически будут подняты стекла дверей, закрыт люк.

### **ПРИОРИТЕТНОЕ ОТПИРАНИЕ ДВЕРИ ВОДИТЕЛЯ**

Функция доступна только в том случае, если это позволяет комплектация автомобиля и при установке системы были выполнены соответствующие подключения.

При снятии с охраны кнопкой  брелока система отпирает только дверь водителя. При повторном нажатии на кнопку  брелока производится отпирание дверей пассажиров.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**


Если одновременно включены функция приоритетного отпирания двери водителя и функция отпирания замков при выключении зажигания, то система при выключении зажигания будет отпирать все двери одновременно.

### **РЕЖИМ «ПАНИКА»**

Режим ПАНИКА используется в случае опасности при необходимости привлечь внимание к автомобилю включением звуковых и световых сигналов тревоги.



Рис. 39

Для отключения режима ПАНИКА достаточно нажать кнопку  или брелока.

### ПРИМЕЧАНИЕ

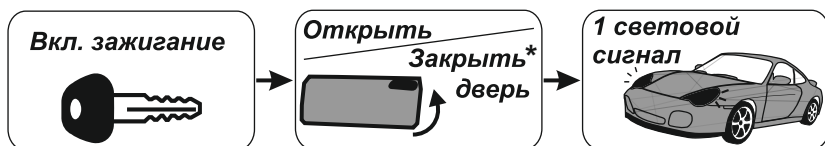
Режим ПАНИКА автоматически выключается после 30 сек. интервала активности, перевода систему в режим охраны.

### РЕЖИМ ANTI CAR-HIJACK

Режим Anti Car-hijack дает возможность предотвратить попытку завладеть транспортным средством насильственным путем. Он предусматривает включение блокировок двигателя автомобиля во время движения.

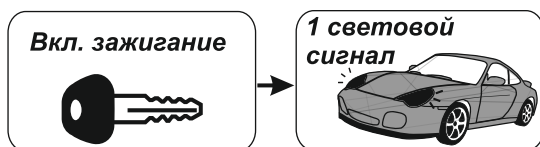
#### Включение режима Anti Car-hijack

Первый вариант включения (прогр. функция № 8, таб. 1 во 2 значении):

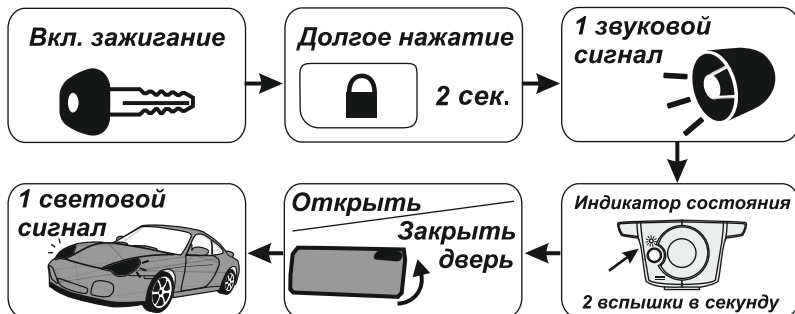


\* Активация происходит при включении зажигания, при открытой двери

Второй вариант включения (прогр. функция № 8, таб. 1 в 3 значении):

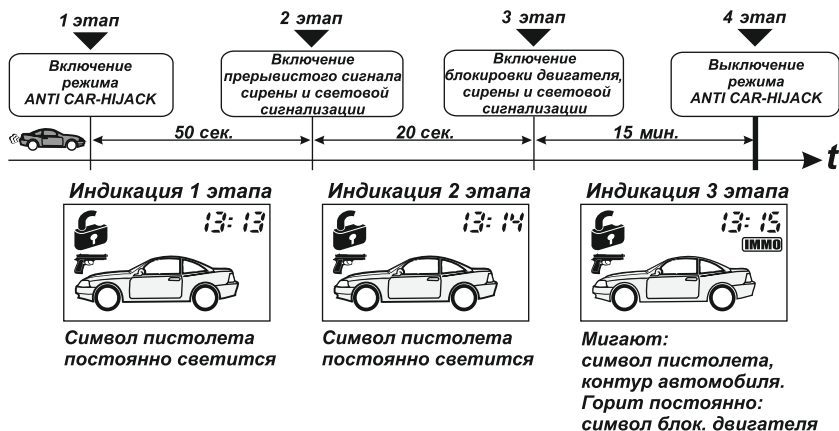




Третий вариант включения (прогр. функция № 8, таб. 1 в 4 значении):




Anti Car-hijack отменяется, если выключить зажигание до открытия двери.

## Алгоритм работы режима Anti Car-hijack:



Когда система находится в **1 и 2 этапе** возможно быстрое выключение режима Anti Car-hijack нажатием кнопки  на 2 сек. После указанного действия символ  исчезнет с дисплея брелока. Брелок издает 2 звуковых сигнала.

Когда система перешла к **3 этапу** режима Anti Car-hijack, отключаются управление системой посредством брелока и отображение состояния системы (на двустороннем брелоке). Выключение режима Anti Car-hijack можно осуществить вводом PIN-кода (см. стр. 32)

Символ  исчезнет с дисплея брелока. Брелок издает 2 звуковых сигнала.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Будьте крайне осторожны при использовании режима Anti Car-hijack. Этот режим подразумевает блокирование двигателя автомобиля во время движения, что может привести к созданию аварийной ситуации. Ответственность за возможные последствия применения данного режима системы полностью возлагается на владельца автомобиля.

После того как двигатель автомобиля будет заблокирован в результате выполнения функции Anti Car-hijack, система перейдет в режим охраны, однако управление системой посредством брелока будет невозможно в течение 15 минут.

### БЛОКИРОВКА КНОПОК БРЕЛОКА

Вы можете заблокировать клавиатуру брелока-коммуникатора, если хотите избежать случайного нажатия кнопок.





Рис. 40

При нажатии на любую кнопку брелок будет издавать звуковой сигнал. Выключение блокировки клавиатуры брелока осуществляется аналогичным образом.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Сигнал тревоги, принятый брелоком, не отключает режим блокировки клавиатуры.

**ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВИБРАЦИОННОГО СИГНАЛА БРЕЛОКА**

Вы можете включить или выключить вибрационный сигнал, подаваемый брелоком-коммуникатором.

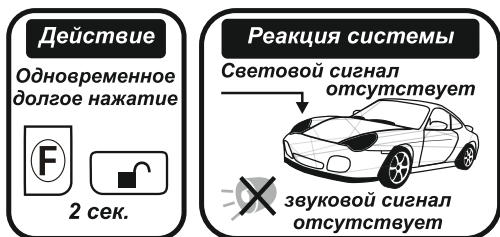





Рис. 41

- Первый режим: в брелоке включены звуковые сигналы при постановке/снятии с охраны, а также присутствует вибросигнал при индикации тревоги.
- Второй режим: в брелоке включены звуковые сигналы при постановке/снятии с охраны и при индикации тревоги. Вибросигнал отключен.
- Третий режим: в брелоке включен вибросигнал при постановке/снятии с охраны, а также присутствует звуковой и вибросигнал при индикации тревоги.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Переключение между режимами осуществляется циклически. При включении третьего режима отображается символ  на дисплее брелока (смотрите рис. 41).

#### ВКЛЮЧЕНИЕ ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО РЕЖИМА БРЕЛОКА

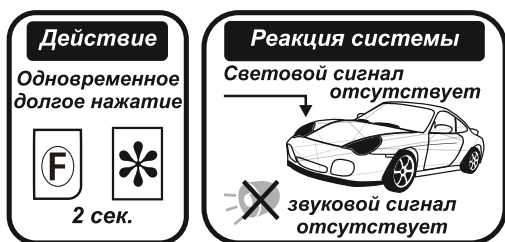




Рис. 42

Приемник брелока-коммуникатора будет отключен. Вы не будете получать сообщения о состоянии системы, но сможете продолжать управлять системой.

### ЭНЕРГОНЕЗАВИСИМАЯ ПАМЯТЬ СОСТОЯНИЯ

Система **Scher-Khan V20** имеет независимую от состояния питания память. Это позволяет при отключении питания сохранять коды брелоков, значения программируемых функций, режим работы, в котором система находилась на момент отключения питания. Гарантированное время сохранения информации – более 10 лет.

### СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### Новый персональный код отключения:

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

### ТАБЛИЦА ПРОГРАММИРУЕМЫХ ФУНКЦИЙ № 2

| № функции | Название функции                          | Нажатие кнопки  1 звуковой сигнал сирены | Нажатие кнопки  2 звуковых сигнала сирены | Нажатие кнопки  3 звуковых сигнала сирены | Нажатие кнопки  4 звуковых сигнала сирены |
|-----------|---|---|--|--|--|
| 1         | Задержка принятия под охрану входа дверей | 5 сек.  | 15 сек .   | 45 сек.  | 60 сек.  |
| 2         | Длительность импульсов управления ЦЗ      | 0,8 сек .   | 3,5 сек.   | Запирание 30 сек.<br>Отпирание 0,8 сек.  |  |
| 3         | Назначение дополнительного канала № 1     | Отпирание багажника   | НЗ блокировка двигателя  | Приоритетное отпирание двери водителя  | Имитация открытия двери водителя   |

|      |   |   |                           |                                       |   |
|------|---|---|---------------------------|---------------------------------------|---|
| 4    | Назначение дополнительного канала № 2   | Импульс 30 сек. при постановке в режим охраны («Комфорт») | НР-блокировка двигателя   | Приоритетное отпирание двери водителя | Включение канала на заданное время с брелока (1 – 120 сек.) |
| 5    | Световая сигнализация при автозапуске   | Мигает  | Горит постоянно           | Отсутствует                           |   |
| 6    | Максимальное время вращения стартером   | 1 сек.  | 2 сек.                    | 3 сек.                                | 6 сек.  |
| 7    | Задержка включения стартера после включения зажигания   | 2 сек.  | 4 сек.                    | 6 сек.                                | 10 сек.   |
| 8    | Контроль работы двигателя   | По сигналу тахометра                                      | По сигналу генератора (+) | По сигналу генератора (-)             |   |
| 9    | Способ запуска двигателя  | Замок зажигания   | Кнопка Start/Stop         |                                       |   |
| 10 * | Количество импульсов на выходе Start/Stop при запуске двигателя   | 1   | 2                         | 3                                     |   |
| 11 * | Количество импульсов на выходе Start/Stop при остановке двигателя   | 1   | 2                         | 3                                     |   |
| 12 * | Обход зоны дверей при извлечении электронного ключа из гнезда приемника (выключение модуля обхода штатного иммобилайзера) | Выключен  | 15 сек.                   | 30 сек.                               | 45 сек.   |

\*Значения функций № 10, № 11, № 12 используются только для режима запуска START/STOP (функция № 9 во 2 значениях).

**При установке заполните таблицы значениями программируемых функций**

Функции таблицы № 1 установлены в значения:

| № 1 | № 2 | № 3 | № 4 | № 5 | № 6 | № 7 | № 8 | № 9 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     |     |     |     |     |     |

Функции таблицы № 2 установлены в значения:

| № 1 | № 2 | № 3 | № 4  | № 5  | № 6  |
|-----|-----|-----|------|------|------|
|     |     |     |      |      |      |
| № 7 | № 8 | № 9 | № 10 | № 11 | № 12 |
|     |     |     |      |      |      |



АВТОМОБИЛЬНАЯ ОХРАННАЯ СИСТЕМА С АВТОЗАПУСКОМ